

测试报告 Test Report

报告编号 : AGC00925201201-007
Report No.

样品名称 : TVOC 空气健康伴侣/ TVOC Air Quality Monitor
SAMPLE NAME

样品型号 : AAQS-S01
MODEL NAME

委托单位 : 深圳绿米联创科技有限公司
APPLICANT : Lumi United Technology Co., Ltd

检测标准 : 请参见后续页(Please refer to follow page(s)).
STANDARD(S)

签发日期 : 2020/12/15
DATE OF ISSUE

深圳市鑫宇环标准技术有限公司

Attestation of Global Compliance (Shenzhen) Std & Tech Co., Ltd.



Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the "Dedicated Testing/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15days after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.

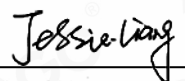


委托单位(Applicant) : 深圳绿米联创科技有限公司
 : Lumi United Technology Co., Ltd
 单位地址(Address) : 深圳市南山区桃源街道留仙大道塘岭路 1 号金骐智谷大厦 8 楼
 : 8th Floor, JinQi Wisdom Valley, No.1 Tangling Road, Liuxian
 : Ave, Taoyuan Residential District, Nanshan District,
 : Shenzhen.China
 测试地址(Test Site) : 深圳市宝安区航城街道三围社区三围茶西工业区 2 栋 6 层
 : 6/F., Building 2, Sanwei Chaxi Industrial Park, Sanwei
 : Community, Hangcheng Street, Bao'an District, Shenzhen,
 : Guangdong, China

样品信息(Report on the submitted sample(s) said to be):

样品名称(Sample Name) : TVOC 空气健康伴侣/ TVOC Air Quality Monitor
 样品总重(Sample total weight) : 49.39 g
 型号(Model) : AAQS-S01
 商标(Brand) : Aqara
 制造商(Manufacturer) : 深圳绿米联创科技有限公司
 : Lumi United Technology Co., Ltd
 地址(Address) : 深圳市南山区桃源街道留仙大道塘岭路 1 号金骐智谷大厦 8 楼
 : 8th Floor, JinQi Wisdom Valley, No.1 Tangling Road, Liuxian Ave,
 : Taoyuan Residential District, Nanshan District, Shenzhen.China
 收样日期(Sample Received Date) : 2020/12/01
 测试周期(Testing Period) : 2020/12/01-2020/12/15

WEEE 指令分类: 5. (小型设备 (任何外部尺寸不超过 50cm))		
WEEE Directive Category: 5.(Small equipment (no external dimension more than 50 cm))		
再使用 /再循环 /回收再利用评估结果(Result of Reuse /Recycling /Recovery Assessment)		
再使用 /再循环 /回收再利用 (Reuse /Recycling /Recovery)	再使用 /再循环 (%) Reuse /Recycling (%)	回收再利用 (%) Recovery (%)
根据 2012/19/EU WEEE 再使用 / 再循环 /回收再利用目标 (Reuse /Recycling /Recovery Targets under the 2012/19/EU WEEE Directive)	55	75
评估结果 Result of Assessment	78.98	78.98
是否符合 WEEE 要求 WEEE requirement compliance	OK	OK

 Approved by: 

签发: 梁丹(Jessie.Liang)

技术总监(Technical Director)

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the "Dedicated Testing/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15days after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.



Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the "Dedicated Testing/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15days after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.

Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Co., Ltd

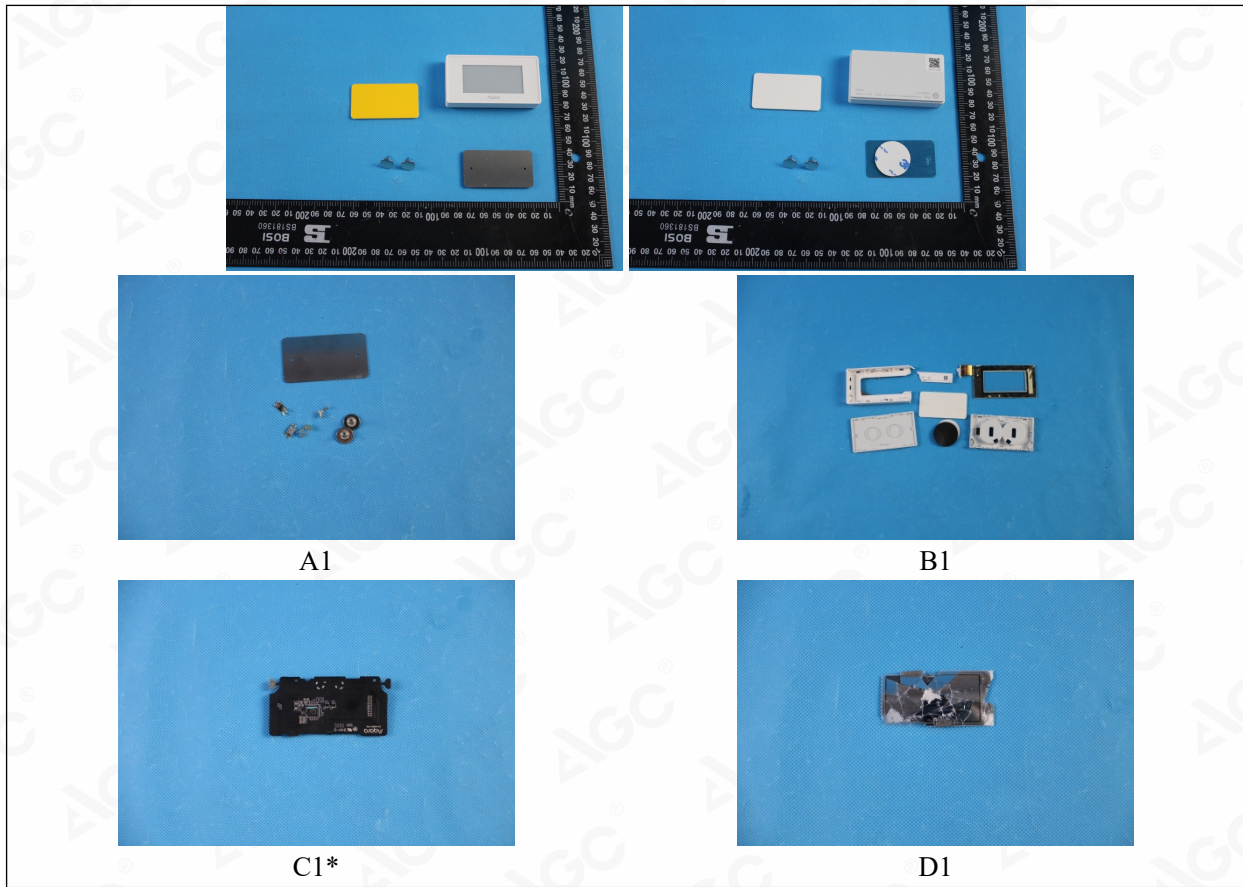
Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Std & Tech Co., Ltd

Tel: +86-755 2523 4088 E-mail: agc@agc-cert.com Web: <http://cn.agc-cert.com/>



内容(Contents):

1. 拆分解图(Disassembly Tree)



照片编号 Photo No.	组件/材料 Component/Material Composition	重量(g) Weight(g)	再使用/再循环 (%) Reuse/Recycling (%)	能量回收 (%)/Energy Recovery (%)	回收再利用 (%) Recovery(%)
A1	金属 Metal	8.26	100	-	100
B1	塑胶 Plastic	29.80	85	-	85
D1	玻璃 Glass	0.95	85	-	85
总计(Total)		39.01	78.98	-	78.98

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the "Dedicated Testing/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15 days after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.

2. 拆分程序(Disassembly Procedure)

拆分程序是根据WEEE指令附件VII处理要求进行。另外，考虑到经济和效率因素，为实现分离材料和组件的再使用/再循环/回收再利用的这一目标，手工操作和拆分工具已广泛应用于从成品分解成零部件与材料的模仿场景处理模式。The disassembly procedure taken here is in accordance with the treatment requirements under the Annex VII of the WEEE Directive. In addition, to consider economic and efficiency factors, manual operation and disassembly tools have been applied to separate the components and materials from this product in order to simulate the scenario at the treatment facility, and to achieve the objective that the separated components and materials can be reused, recycled and recovered.

3 拆分工具(Disassembly tool)

这款产品的拆分工具如下(The disassembly tools used for this product show as following):

拆分工具 Disassembly Tool	照片 Pictures	拆分工具 Disassembly Tool	照片 Pictures
斜口钳 Diagonal Pliers		美工刀 Knife	

4.选择处理的材料和组件(Selective Treatment for Materials and Components)

根据WEEE指令条款6（1）和附件VII，产品包含的材料和组件描述列于下列表格中。According to Articles 6(1) and the Annex VII of the WEEE Directive, this product contains components and material items are described in the following table.

材料和组件 Component/Material	照片编号 Photo No.	尺寸 & 数量 Size & Quantity	重量(g) Weight (g)
金属 Metal	A1	/	8.26
塑胶 Plastic	B1	/	29.80
玻璃 Glass	D1	/	0.95
样品的总重量/The total weight of the sample	/	/	39.01

5.材料和再循环信息(Material and Recycling Information)

根据客户提供的信息，产品的材料和再循环信息描述于下列表格。

基于经济和效率的基础上，对产品的再使用/再循环/回收再利用进行评估，废物处理技术和设备在市场上经常被频繁的使用。According to the information declared by the applicant company, the material and recycling information for this product is described in the following table. The reuse, recycling and recovery assessment for this product is based upon economic and efficiency considerations, and the waste treatment technologies and equipment that are most frequently available to the market.

照片编号 Photo No.	组件/材料成分 Component/Material Composition	重量 (g) Weight (g)	比例(% Percent Weight (%)	再使用/再循环 (%) Reuse/Recycling (%)	能量回收 (%)Energy Recovery (%)	回收再利用 (%)Recovery (%)
A1	金属 Metal	8.26	21.17	16.72	-	16.72
B1	塑胶 Plastic	29.80	76.39	60.34	-	60.34
D1	玻璃 Glass	0.95	2.44	1.92	-	1.92
总计 Total		39.01	100	78.98	-	78.98

备注(Note):

由于它们无关紧要的重量和拆分手册，贴纸，焊锡，油漆和漆印花都没有评估
塑料中含溴类阻燃剂的在清单中不被评估Due to their insignificant weight and the difficulty of their separation in a manual operation, sticker, solder, paint and printing materials are not included in this assessment.

Plastic containing brominated flame retardants is not assessed in the list.

6.再循环和回收再利用率计算(Recycling and Recovery Rate Calculation)

报告中，再使用，再循环和回收再利用的计算公式如下：

再使用& 再循环率=（再使用&再循环重量）/（产品总重量）（%）

回收再利用率=（再使用&再循环重量+能力回收重量）/（产品总重量）（%）

样品总重量包含总产品的主要部分和附件

Reuse Recycling& Recovery Rate using in the report are calculated as following formulas :

Reuse & Recycling Rate=Reuse & Recycling Weight/ Product Total Weight(%)

Recovery Rate=Reuse & Recycling Weight + Energy Recovery Weight/ Product Total Weight(%)

Total weigh of the product is including the main product and accessories.

7.WEEE 指令附件 VII (ANNEX VII of WEEE Directive)

废弃电子电气设备的材料和组件的选择性处理：

- 根据理事会 1996 年 9 月 16 日关于处置多氯联苯和多氯三苯（PCB/PCT）的第 96/59/EC 号指令，含有多氯化联(二)苯（PCB）的电容器，
- 含有水银的组件，如开关或者逆光灯管
- 电池
- 移动电话的印刷电路板和如果被印刷电路板表面积大于 10 平方厘米的其他装置的印刷电路板
- 调色剂筒、液体、糊浆以及彩色调色剂
- 含溴化火阻剂的塑料
- 石棉废弃物和含石棉的组件
- 阴极放射管

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the "Dedicated Testing/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15days after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.

Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Co., Ltd

Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Std & Tech Co., Ltd

Tel: +86-755 2523 4088 E-mail: agc@agc-cert.com Web: http://cn.agc-cert.com/



- 含氯氟烃 (CFC)、含氢氯氟烃 (HCFC)、含氢氟烃 (HFC)、碳氢化合物 (HC)
- 气体放电管
- 表面积大于 100 平方厘米的液晶显示屏 (带有适当的包装) 和所有的带有气体放电管逆光的显示屏
- 外部电缆
- 欧盟委员会 1997 年 12 月 5 日关于适应理事会关于危险物质的分类、包装和标签的第 67/548/EEC 号指令规定的技术进步的 97/69/EC 号指令描述的含有难熔陶瓷纤维的组件
- 含放射性物质的组件, 低于理事会 1996 年 5 月 13 日关于规定保护工人健康和公众免受电离辐射危险的基本安全标准的第 96/29/Euratom 号指令第 3 条和附件 I 中设置的免除极限值的组件除外
- 含相关物质的电解电容器 (高度>25 毫米, 直径>25 毫米或者按比例类似容积)

Selective treatment for materials and components of waste electrical and electronic equipment:

- Polychlorinated biphenyls (PCB) containing capacitors in accordance with Council Directive 96/59/EC of 16 September 1996 on the disposal of polychlorinated biphenyls and polychlorinated terphenyls (PCB/PCT) (1),
- Mercury containing components, such as switches or backlighting lamps,
- Batteries,
- Printed circuit boards of mobile phones generally, and of other devices if the surface of the printed circuit board is greater than 10 square centimetres,
- Toner cartridges, liquid and pasty, as well as colour toner,
- Plastic containing brominated flame retardants,
- Asbestos waste and components which contain asbestos,
- Cathode ray tubes,
- Chlorofluorocarbons (CFC), hydrochlorofluorocarbons (HCFC) or hydrofluorocarbons (HFC), hydrocarbons (HC),
- Gas discharge lamps,
- Liquid crystal displays (together with their casing where appropriate) of a surface greater than 100 square centimeters and all those back-lighted with gas discharge lamps,
- External electric cables,
- Components containing refractory ceramic fibres as described in Commission Directive 97/69/EC of 5 December 1997 adapting to technical progress Council Directive 67/548/EEC relating to the classification, packaging and labeling of dangerous substances ,
- Components containing radioactive substances with the exception of components that are below the exemption thresholds set in Article 3 of and Annex I to Council Directive 96/29/Euratom of 13 May 1996 laying down basic safety standards for the protection of the health of workers and the general public against the dangers arising from ionising radiation ,
- Electrolyte capacitors containing substances of concern (height > 25 mm, diameter > 25 mm or proportionately similar volume)

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the "Dedicated Testing/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15 days after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.



8.为符合 WEEE 的推荐(Recommendations for WEEE Directive Compliance)

- 为了避免产品不符合 WEEE 指令的再使用/再循环/回收再利用和欧盟国家的法规，公司在设计材料和组分的时，应该考虑它们是否容易再使用和再循环。这样的话，可以减少国际环保指令对它的冲击和提高产品竞争力。
- 劝告申请公司，当设计新产品的时候，特别是组件和材料占大的比率的时候，应该考虑到材料的重复使用，以提高产品的再使用/再循环/回收再利用率。
- 产品应该符合 RoHS 指令(关于在电子电气设备中禁止使用某些有害物质指令) 样品均质单元的有害物质应该在指令的控制内。
- 如果产品改变了它的设计，材料或者组件，那产品应该根据 WEEE 指令进行产品的再使用 /再回收利用重新评估, 重新测试 RoHS 指令中禁止使用的某些有害物质。

- In order to avoid the product not meeting the reuse/recycling/recovery targets regulated under the WEEE Directive and the regulations of EU countries, the applicant company should, when selecting material and components design, consider they can be easy to reuse and recycle. This consideration will lessen the impact of the required international environmental directives and also improve the product's competitiveness.
- It is recommended that the applicant company, when designing new product, especially where components and materials have a large weight ratio, should consider using recyclable materials in order to increase the product's reuse/recycling/recover ratio.
- The product should apply to the RoHS Directive (Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronics equipment). The hazardous substance specification in the Directive should be controlled in the homogenous material of this product.
- If a product has changed its product design, or materials or components employed, then the product should be reassessed and retested in accordance with the WEEE Directive for reuse/recycling/recovery assessment and RoHS for restricted/banned substances requirements.

*=根据 2012/19/EU 附件 VII，表面积大于 10cm² 的手机或其他设备用印刷电路板

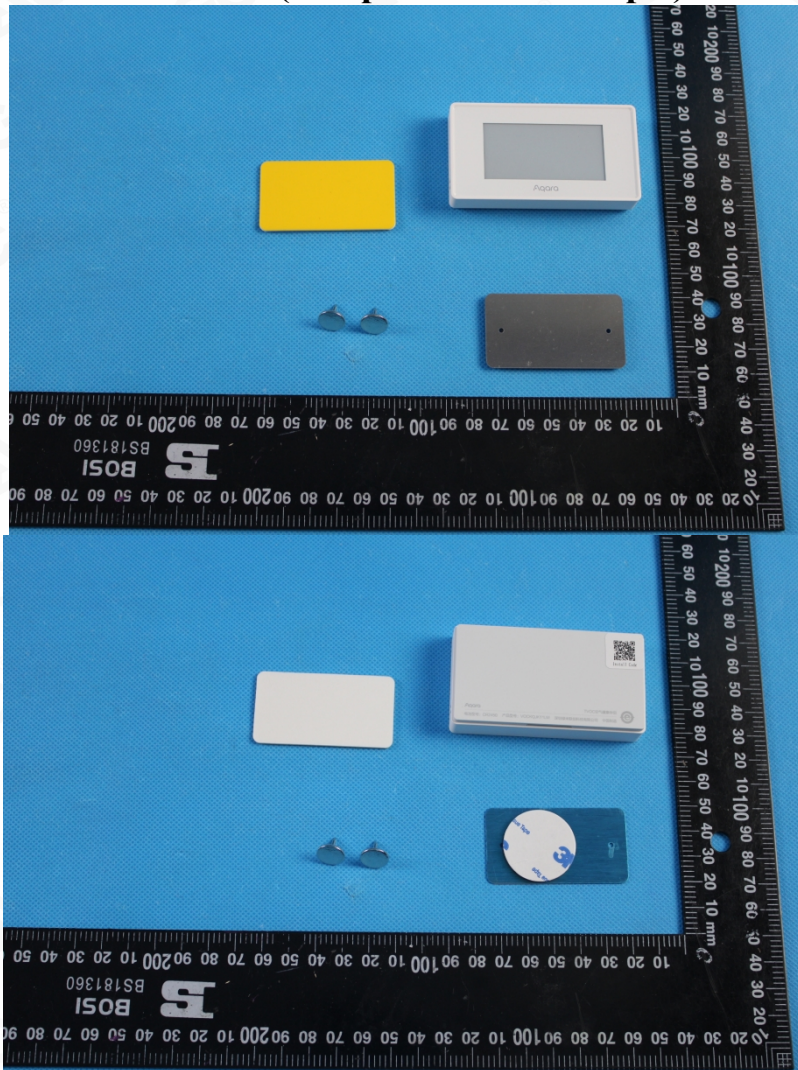
According to 2012/19/EU Annex VII, printed circuit boards for mobile phones or other devices with surface area > 10cm²

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the "Dedicated Testing/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15days after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.

Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Co., Ltd
Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Std & Tech Co., Ltd
Tel: +86-755 2523 4088 E-mail: agc@agc-cert.com Web: http://cn.agc-cert.com/



样品附图(The photo of the sample)



AGC00925201201-007

此图片仅限于随 AGC 正本报告使用
AGC authenticate the photo only on original report

报告结束

*** End of Report ***

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the "Dedicated Testing/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15days after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.

Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Co., Ltd
Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Std & Tech Co., Ltd
Tel: +86-755 2523 4088 E-mail: agc@agc-cert.com Web: http://cn.agc-cert.com/





签发测试报告条款 Conditions of Issuance of Test Reports

1. 深圳市鑫宇环标准技术有限公司(以下简称[本公司])为提供符合下述条款的测试和报告, 而接受有关样品和货品。本公司基于下述条款提供服务, 下述条款为本公司与申请服务的个人, 企业或公司(以下简称[客户])的协议。All samples and goods are accepted by the Attestation of Global Compliance (Shenzhen) Std & Tech Co., Ltd. (the "Company") solely for testing and reporting in accordance with the following terms and conditions. The company provides its services on the basis that such terms and conditions constitute express agreement between the company and any person, firm or company requesting its services (the "Clients").
2. 由此测试申请所发出的任何报告(以下简称[报告]), 本公司会严格为客户保密。未经本公司的书面同意, 报告的整体或部分不得复制, 也不得用于广告或授权的其他用途。然而, 客户可以将本公司印制的报告或认可的副本, 向其客户、供货商或直接相关的其他人出示或提交。除非相关政府部门、法律或法规要求, 否则未经客户同意, 本公司不得将报告内容向任何第三方讨论或披露。Any report issued by Company as a result of this application for testing services (the "Report") shall be issued in confidence to the Clients and the Report will be strictly treated as such by the Company. It may not be reproduced either in its entirety or in part and it may not be used for advertising or other unauthorized purposes without the written consent of the Company. The Clients to whom the Report is issued may, however, show or send it, or a certified copy thereof prepared by the Company to its customer, supplier or other persons directly concerned. The Company will not, without the consent of the Clients, enter into any discussion or correspondence with any third party concerning the contents of the Report, unless required by the relevant governmental authorities, laws or court orders.
3. 除非相关政府部门、法律或法院要求, 否则未经公司预先书面同意, 本公司毋需也无义务到法院对有关报告作证。The Company shall not be called or be liable to be called to give evidence or testimony on the Report in a court of law without its prior written consent, unless required by the relevant governmental authorities, laws or court orders.
4. 无 CMA 标志的报告, 仅供使用方内部参考, 不具有对社会的证明作用。The non-CMA report issued by AGC is only permitted to be used by the client as internal reference use and shall not be used for public demonstration purpose.
5. 如果本公司确定报告被不当地使用, 本公司保留撤回报告的权利, 并有权要求其它适当的额外赔偿。In the event of the improper use of the report as determined by the Company, the Company reserves the right to withdraw it, and to adopt any other additional remedies which may be appropriate.
6. 本公司接受样品进行测试的前提是, 该测试报告不能作为针对本公司法律行动的依据。Samples submitted for testing are accepted on the understanding that the Report issued cannot form the basis of, or be the instrument for, any legal action against the Company.
7. 如因使用本公司任何报告内的资料, 或任何传播信息所描述与之有关的测试或研究导致的任何损失或损害, 本公司概不负责。The Company will not be liable for or accept responsibility for any loss or damage however arising from the use of information contained in any of its Reports or in any communication whatsoever about its said tests or investigations.
8. 若需要在法院审理程序或仲裁过程中使用测试报告, 客户必须在提交测试样品前将该意图告知本公司。Clients wishing to use the Report in court proceedings or arbitration shall inform the Company to that effect prior to submitting the sample for testing.

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the "Dedicated Testing/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15 days after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.





9. 电子版报告更改后将不被追回，客户有义务将更改后的报告提供给使用原报告的相关方。The Company is not responsible for recalling the electronic version of the original report when any revision is made to them. The Client assumes the responsibility to providing the revised version to any interested party who uses them.

10. 该测试报告的支持数据和信息本公司保存 6 年。个别评审机构有特别要求的，检测数据和报告的保存期可依情况变动。一旦超过上述提交的保存期限，数据和信息将被处理掉。任何情况下，本公司不必提供任何被处理的过期数据或信息。即使本公司事先被告知可能会发生相关的损害，本公司在任何情况下也不必承担任何损害，包括(但不限于)补偿性赔偿、利润损失、数据遗失、或任何形式的特殊损害、附带损害、间接损害、从属损害或任何违反约定、违反承诺、侵权(包括疏忽)、产品责任或其他原因的惩罚性损害。Subject to the variable length of retention time for test data and report stored hereinto as otherwise specifically required by individual accreditation authorities, the Company will only keep the supporting test data and information of the test report for a period of six years. The data and information will be disposed of after the aforementioned retention period has elapsed. Under no circumstances shall we provide any data and information which has been disposed of after retention period. Under no circumstances shall we be liable for damage of any kind, including (but not limited to) compensatory damages, lost profits, lost data, or any form of special, incidental, indirect, consequential or punitive damages of any kind, whether based on breach of contract of warranty, tort (including negligence), product liability or otherwise, even if we are informed in advance of the possibility of such damages.

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the "Dedicated Testing/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15days after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.

Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Co., Ltd
Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Std & Tech Co., Ltd
Tel: +86-755 2523 4088 E-mail: agc@agc-cert.com Web: <http://cn.agc-cert.com/>

